



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 22. november 2016
(OR. en)

13579/16

**Interinstitutionel sag:
2016/0317 (NLE)**

**COEST 269
WTO 303**

LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER OG ANDRE INSTRUMENTER

Vedr.: RÅDETS AFGØRELSE om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i associeringsudvalget i dettes handelssammensætning, der er nedsat ved associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Moldova på den anden side, for så vidt angår udarbejdelse af en liste med voldgiftsmænd

RÅDETS AFGØRELSE (EU) 2016/...

af ...

**om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne
i associeringsudvalget i dettes handelssammensætning,
der er nedsat ved associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union
og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side
og Republikken Moldova på den anden side,
for så vidt angår udarbejdelse af en liste med voldgiftsmænd**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 207, stk. 4, første afsnit, sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Moldova på den anden side¹ ("aftalen") trådte i kraft den 1. juli 2016.
- (2) I henhold til aftalens artikel 404, stk. 1, skal associeringsudvalget i dettes handelssammensætning, jf. aftalens artikel 438, stk. 4, senest seks måneder efter aftalens ikrafttræden udarbejde en liste med mindst 15 personer, der kan fungere som voldgiftsmænd ved tvistbilæggelsesprocedurer.
- (3) Et udkast til en liste med personer, der kan fungere som voldgiftsmænd ved tvistbilæggelsesprocedurer, er blevet drøftet mellem parterne. Det nævnte udkast til liste skal, jf. aftalens artikel 404, stk. 1, omfatte fem kandidatvoldgiftsmænd foreslået af Unionen, fem kandidatvoldgiftsmænd foreslået af Republikken Moldova og fem tredjelandssstatsborgere, der kan fungere som formænd for et voldgiftspanel.
- (4) Det er hensigtsmæssigt at fastlægge den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i associeringsudvalget i dettes handelssammensætning for så vidt angår listen med personer, der kan fungere som voldgiftsmænd ved tvistbilæggelsesprocedurer —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

¹ EUT L 260 af 30.8.2014, s. 4.

Artikel 1

Den holdning, som på Unionens vegne skal indtages i associeringsudvalget i dettes handelssammensætning for så vidt angår vedtagelse af listen med personer, der kan fungere som voldgiftsmænd ved tvistbilæggelsesprocedurer, baseres på det udkast til udvalgets afgørelse, der er knyttet til nærværende afgørelse.

Mindre tekniske ændringer af udkastet til afgørelse kan vedtages af repræsentanterne for Unionen i associeringsudvalget i dettes handelssammensætning uden yderligere afgørelse vedtaget af Rådet.

Artikel 2

Afgørelsen fra Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning offentliggøres efter vedtagelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne
Formand

UDKAST

AFGØRELSE nr. .../2016

**TRUFFET AF ASSOCIERINGSUDVALGET EU-REPUBLIKKEN MOLDOVA
I DETTES HANDELSSAMMENSÆTNING**

af ...

**om udarbejdelse af listen med voldgiftsmænd omhandlet i artikel 404, stk. 1,
i associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og
Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side
og Republikken Moldova på den anden side**

ASSOCIERINGSUDVALGET I DETTES HANDELSSAMMENSÆTNING HAR —

under henvisning til associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Moldova på den anden side, særlig artikel 404, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Moldova på den anden side¹ ("aftalen") trådte i kraft den 1. juli 2016.
- (2) I henhold til aftalens artikel 404, stk. 1, skal associeringsudvalget i dettes handelssammensætning, jf. aftalens artikel 438, stk. 4, senest seks måneder efter aftalens ikrafttræden udarbejde en liste med 15 personer, der kan fungere som voldgiftsmænd ved tvistbilæggelsesprocedurer —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

¹ EUT L 260 af 30.8.2014, s. 4.

Artikel 1

Listen med personer, der skal fungere som voldgiftsmænd ved tvistbilæggelsesprocedurer med henblik på artikel 404, stk. 1, i associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Moldova på den anden side, fastlægges som anført i bilaget til nærværende afgørelse.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i ..., den ...

*På vegne af associeringsudvalget
i dettes handelssammensætning
Formand*

BILAG

LISTE OVER VOLDGIFTSMÆND, JF. AFTALENS ARTIKEL 404, STK. 1

Voldgiftsmænd foreslået af Republikken Moldova

1. Mihail BURUIANĂ
2. Procop BURUIANĂ
3. Octavian CAZAC
4. Lilia GRIBINCEA
5. Viorel RUSU

Voldgiftsmænd foreslået af Den Europæiske Union

1. Jacques BOURGEOIS
2. Claus-Dieter EHLERMANN
3. Pieter Jan KUIJPER
4. Giorgio SACERDOTI
5. Ramon TORRENT

Formænd

1. Leora BLUMBERG (Sydafrika)
 2. William DAVEY (USA)
 3. Merit JANOW (USA)
 4. Helge SELAND (Norge)
 5. David UNTERHALTER (Sydafrika)
-